



# AirPort Extreme

## Iestatīšanas pamācība

# Satura rādītājs

- 3 1. daļa. Darba uzsākšana
- 10 2. daļa. AirPort Extreme tīkli
  - 11 AirPort Extreme lietošana ar platjoslas interneta savienojumu
  - 13 AirPort Extreme bāzes stacija USB printera koplietošanā
  - 15 AirPort Extreme bāzes stacija USB cietā diska koplietošanā
  - 17 AirPort Extreme bāzes stacijas lietošana ar AirPort tīklu
- 19 3. daļa. AirPort Extreme iestatīšana
- 24 4. daļa. Problēmas un risinājumi
- 29 5. daļa. Informācija, apkalpošana un tehniskais atbalsts
- 31 Pielikums: AirPort Extreme specifikācijas

## Apsveicam ar AirPort Extreme bāzes stacijas iegādi! Šajā daļā izlasiet tās lietošanas instrukcijas.

AirPort Extreme bāzes stacija ir izstrādāta, pamatojoties uz Elektribas un elektronikas inženieru institūta (IEEE) 802.11. prasībām, un nodrošina labāku darbību un ātrumu nekā iepriekšējais IEEE 802.11 standarts. AirPort Extreme bāzes stacija ir saderīga ar datoriem, kas strādā ar 802.11b, 802.11g un 802.11a standarta bezvadu tehnoloģijām.

Izmantojot AirPort Extreme, Jūs varat:

- izveidot mājas bezvadu tīklu, pieslēgties internetam un kopīgi lietot savienojumu vairākos datoros. Visa ģimene vai birojs var vienlaikus izmantot internetu;
- pieslēgt AirPort Extreme bāzes staciju Ethernet tīklam. Macintosh datori ar iespēju lietot bezvadu tehnoloģijas un Windows XP datori var iegūt pieeju tīklam bez vadu savienojuma;
- pieslēgt USB printeri. Visi tam saderīgie datori AirPort tīklā var no tā drukāt;

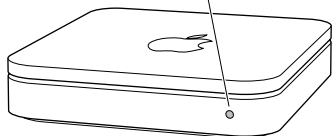
- pieslēgt USB cieto disku. Visi tam saderīgie datori AirPort tīklā, gan bezvadu, gan vadu savienojumā, var iegūt informāciju no cietā diska;
- pieslēgt USB centrmezglu un vairākas USB ierīces, tostarp printeri vai cieto disku. Visiem datoriem tīklā būs pieeja šīm ierīcēm.

## AirPort Extreme bāzes stacija

AirPort Extreme bāzes stacijai ir piecas pieslēgvietas, kas atrodas tā aizmugurē:

- viena 10/100 Ethernet teritoriālā tīkla (WAN) pieslēgvietā (☎) DSL vai kabeļmodema, kā arī esošā Ethernet tīkla pieslēgšanai;
- trīs 10/100 Ethernet lokālā tīkla (LAN) pieslēgvietas (↔) Ethernet ierīču, tostarp printeru un datoru, un esošā Ethernet tīkla pieslēgšanai;
- viena USB pieslēgvietā (🖨) saderīgā USB printera, cietā diska vai centrmezgla pieslēgšanai.

Stāvokļa indikatora gaisma



Internet WAN  
pieslēgvietā

Ethernet  
pieslēgvietas

Atiestatīšanas poga

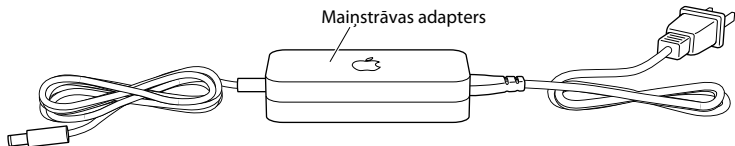


Elektrības pieslēgvietā

USB pieslēgvietā

Drošības ligzda

Maiņstrāvas adapters



Blakus pieslēgvietām atrodas atiestatīšanas poga, kuru izmanto problēmu gadījumos. Stāvokļa indikatora gaisma AirPort Extreme bāzes stacijas priekšpusē rāda pašreizējo ierīces stāvokli.

## AirPort programmatūra

AirPort Extreme bāzes stacija strādā ar AirPort programmatūru, kas ir AirPort Extreme CD diskā.



### AirPort utilitprogramma

AirPort utilitprogramma (AirPort Utility) palīdzēs Jums iestatīt AirPort Extreme, lai izveidotu bezvadu tīklu, pieslēgties internetam un kopīgi lietotu USB printeri un cieto disku. Lai palielinātu tīkla darbības rādītājus, izmantojot WDS, AirPort Extreme var pieslēgt pie esošās AirPort Extreme ierīces vai AirPort Extreme tīkla. Izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai ātri un ērti iestatītu AirPort Extreme bāzes staciju un bezvadu tīklu.

AirPort utilitprogramma ir arī izvērstas instruments, ar ko pārvaldīt AirPort Extreme un AirPort Express bāzes stacijas. Izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai pielāgotu tīklu, maršrutizēšanu, drošības iestatījumus un citas izvērstās iespējas.



### AirPort stāvokļa izvēlne izvēlņu joslā

Izmantojiet AirPort stāvokļa izvēlni, lai pārslēgtos starp AirPort tīkliem, kontrolētu aktuālā tīkla signāla kvalitāti, izveidotu datora – datora tīklu un ieslēgtu un izslēgtu AirPort. Stāvokļa izvēlne ir datoriem, kas lieto Mac OS X.

## Kas ir nepieciešams, lai sāktu darbību?

**Lai iestatītu AirPort Extreme ar Macintosh datoru, ir nepieciešams:**

- Macintosh dators ar AirPort vai AirPort Extreme karti, lai veiktu bezvadu iestatīšanu;
- Macintosh dators, kas ir pieslēgts AirPort Extreme ierīcei ar Ethernet vadu, lai veiktu iestatīšanu, izmantojot Ethernet;
- Mac OS X v10.4 vai jaunāka versija;
- AirPort utilitprogrammas 5.0 vai jaunāka versija.

## Lai iestatītu AirPort Extreme ar Windows PC datoru, ir nepieciešams:

- Windows PC ar 300 MHz vai lielāku procesora ātrumu;
- Windows XP Home vai Professional (ar instalētu Service Pack 2);
- AirPort utilitprogrammas 5. vai jaunāka versija.

Jūs varat izmantot AirPort Extreme ar datoru, kam ir bezvadu iespējas un kas ir saderīgs ar IEE 802.11a, 802.11b, 802.11g standartu vai IEE 802.11n projekta specifikācijām.

Lai iestatītu AirPort Extreme, datoram ir jāatbilst šim prasībām.

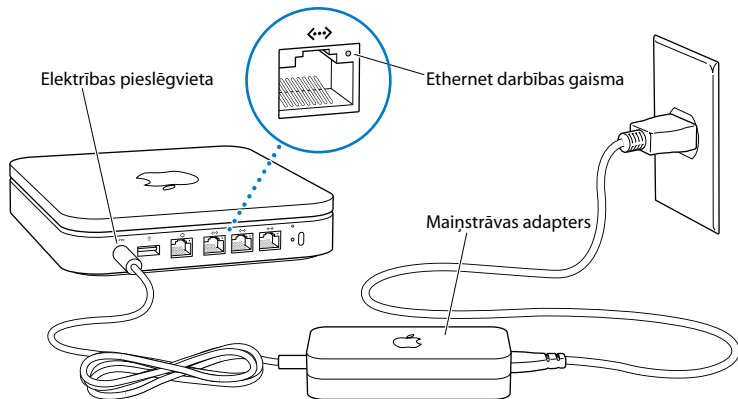
Instalējiet AirPort programmatūru no CD diska un sekojiet turpmākajiem norādījumiem, lai iestatītu AirPort Extreme un AirPort bezvadu tīklu.

## AirPort Extreme pieslēgšana elektrotīklam

Pirms Jūs pieslēdzat AirPort Extreme, savienojiet attiecīgus vadus ar vajadzīgajām pieslēgvietām:

- DSL vai kabeļmodemam (ja Jūs pieslēgsieties internetam) pieslēgto Ethernet vadu – Ethernet (WAN) pieslēgvietā (☎);
- vadu, kas pieslēgts USB pieslēgvietai (USB), saderīgajam USB printerim (ja izmantosiet printeri), USB cietajam diskam un USB centrmezglam;
- jebkuru Ethernet ierīci – Ethernet LAN pieslēgvietā (↔)

Kad esat savienojuši visu Jums nepieciešamo ierīču vadus, iespraudiet maiņstrāvas adapteru un pieslēdziet AirPort Extreme bāzes staciju sienas rozetei. AirPort Extreme stacijai nav ieslēgšanas pārslēdzēja.



**Svarīgi!** Izmantojiet tikai maiņstrāvas adapteru no AirPort Extreme bāzes stacijas komplekta.

Kad esat pieslēguši AirPort Extreme sienas rozetei, stāvokļa indikatora zaļa gaisma mirgo vienu sekundi, kļūst dzintara krāsā un deg, kamēr AirPort Extreme bāzes stacija iestartējas. Kad AirPort Extreme ir pilnībā iestartēta, dzintara krāsas gaisma sāk mirgot. Kad AirPort Extreme ir iestatīta un pieslēdzas internetam un tīklam, indikatora gaisma kļūst zaļa un deg nepārtraukti.

Kad esat savienojuši Ethernet vadus ar Ethernet LAN pieslēgvietām (<math>\leftrightarrow</math>), spuldes virs pieslēgvietām nepārtraukti deg.



## AirPort Extreme stāvokļa indikatora gaisma

Šajā tabulā skatieties AirPort Extreme bāzes stacijas gaismas secību un nozīmi.

Indikatora gaisma	Stāvoklis/apraksts
Izslēgta	AirPort Extreme bāzes stacija nav pievienota elektrībai.
Mirgojoša zaļā gaisma	AirPort Extreme bāzes stacija iestartē. Gaisma mirgo vienu sekundi.
Degoša zaļā gaisma	AirPort Extreme bāzes stacija ir ieslēgta un normāli darbojas. Ja iznirstošajā Status Light izvēlnē (uz bāzes stacijas paneļa) AirPort iestatījumos Jūs izvēlaties Flash On Activity, zaļā stāvokļa indikatora gaisma var mirgot, lai norādītu, ka AirPort darbojas normāli.
Mirgojoša dzintara krāsas gaisma	AirPort Extreme stacija nevar pieslēgties tīklam un internetam. Skatieties "Ja AirPort Extreme stāvokļa indikatora dzintara krāsas gaisma sāk mirgot" 26. lpp.
Nepārtraukti degoša dzintara krāsas gaisma	AirPort Extreme bāzes stacija beidz iestartēšanu.
Mirgojoša zaļā un dzintara krāsas gaisma	Iespējamās problēmas ar iestartēšanu. AirPort Extreme restartē.

### Kas jādara turpmāk?

Kad AirPort Extreme bāzes stacija ir pieslēgta elektrībai, izmantojiet AirPort utilitprogrammu, lai iestatītu AirPort Extreme darbam ar interneta pieslēgumu, USB printeri vai cieto disku, vai esošo tīklu. Datoros ar Mac OS X operētājsistēmu AirPort utilitprogramma atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP operētājsistēmu, to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort.

Kā jālieto AirPort Extreme bāzes stacija, kā arī informāciju par AirPort Extreme iestatīšanu skatieties "AirPort Extreme tīkli" 10. lpp.

## Šajā daļā Jūs uzzināsi, kā Jūs varat lietot AirPort Extreme bāzes staciju

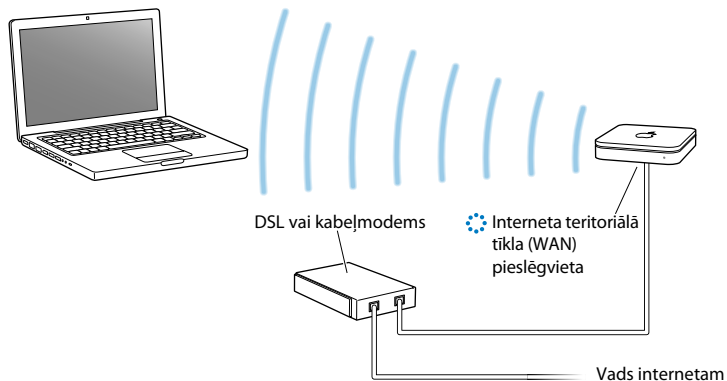
Šajā daļā stāstīti par dažādiem tīklu veidiem, kurus Jūs varat izveidot, izmantojot AirPort Extreme bāzes staciju. Šajā daļā ir diagrammas un skaidrojumi, kas palīdzēs Jums iestatīt AirPort Extreme tīklu, lai tas normāli un ātri darbotos.

Lai vairāk uzzinātu par AirPort izmantošanu tīkla iestatīšanā, skatieties 3. daļu "AirPort Extreme iestatīšana" 19. lpp.

## AirPort Extreme lietošana ar platjoslas interneta savienojumu

Kad esat iestatījuši AirPort Extreme bāzes staciju tīkla un interneta pieslēguma nodrošināšanai, ar 802.11a, 802.11b, 802.11g prasībām atbilstošiem Macintosh datoriem, kam ir AirPort Extreme kartes, un IEEE 802.11n projekta specifikācijām atbilstošiem datoriem, kam ir bezvadu iespējas, var iegūt pieeju bezvadu AirPort tīklam, lai kopīgi lietotu datnes, spēles, interneta un e-pasta lietojumprogrammas un tīmekļa pārlūkprogrammas.

Tas izskatās šādi



## Lai iestatītu šo shēmu

- 1 Savienojiet DSL vai kabeļmodemu ar AirPort Extreme Ethernet teritoriālā tīkla (WAN) pieslēgvietu (☼☼).
- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort. AirPort utilitprogrammā izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai izveidotu jaunu tīklu. (Skatieties “AirPort Extreme iestatīšana” 19. lpp.)

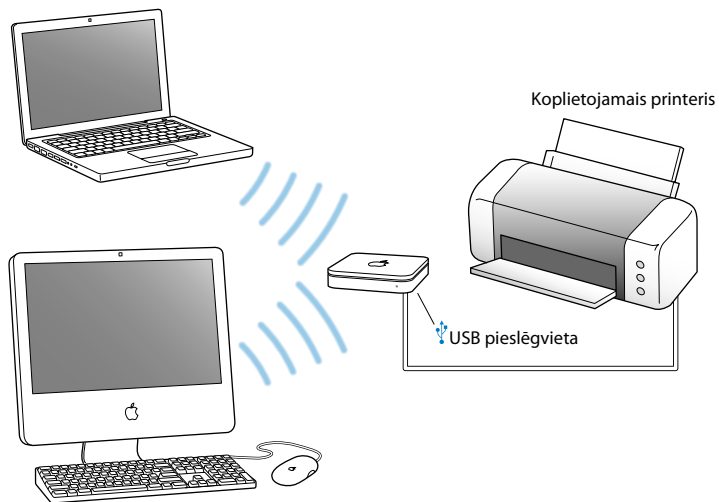
Caur AirPort Extreme bāzes staciju internetam var pieslēgt datorus, kas izmanto AirPort, un datorus, kas lieto citas bezvadu kartes vai adapterus. Datori, kas pieslēgti AirPort Extreme Ethernet pieslēgvietām, arī var iegūt pieeju tīklam un internetam.

Bezvadu datori un ar Ethernet pieslēgvietām savienoti datori var komunicēt, izmantojot AirPort Extreme bāzes staciju.

## AirPort Extreme bāzes stacija USB printera koplietošanāt

Kad USB printeris ir savienots ar AirPort Extreme bāzes staciju, visi tīkla datori (gan vadu, gan bezvadu) var lietot printeri drukāšanai.

Tas izskatās šādi



### Lai iestatītu šo shēmu

- 1 Izmantojot USB vadu, savienojiet printeri ar AirPort Extreme USB pieslēgvietu (🔌).
- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē — Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort. AirPort utilitprogrammā izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai izveidotu jaunu tīklu.

### Lai drukātu no datora ar Mac OS X operētājsistēmas 10.2.7 vai jaunāku versiju

- 1 Atveriet Printer Setup utilitprogrammu (Utilities mapē – Applications mapē).
- 2 Izvēlieties printeri no saraksta.  
Ja sarakstā nav printera, uzklikšķiniet uz Add. No iznirstošās izvēlnes izvēlieties Bonjour un izvēlieties printeri no saraksta.

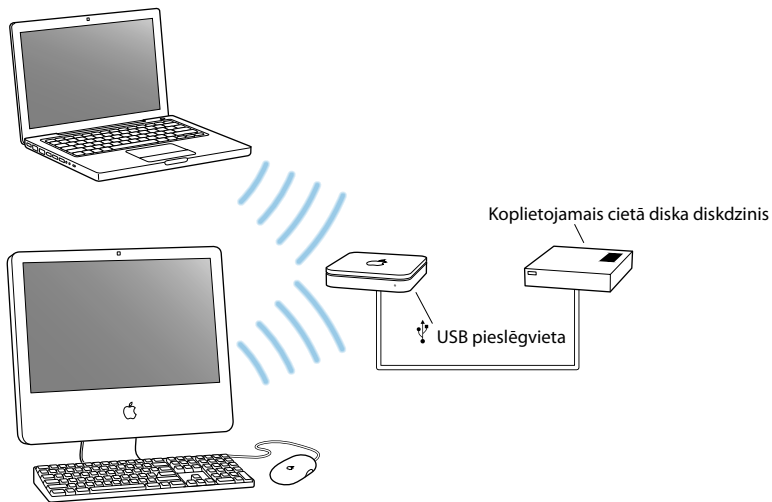
### Lai drukātu no datora ar Windows XP operētājsistēmu

- 1 Instalējiet Bonjour for Windows no AirPort Extreme komplektā esošā diska.
- 2 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai pieslēgtu printeri.

## AirPort Extreme bāzes stacija USB cietā diska koplietošanā

Kad esat savienojuši USB cieto disku ar AirPort Extreme bāzes staciju, visi tīkla datori (gan vadu, gan bezvadu) var kopīgi lietot cieto disku un glabāt datus.

Tas izskatās šādi



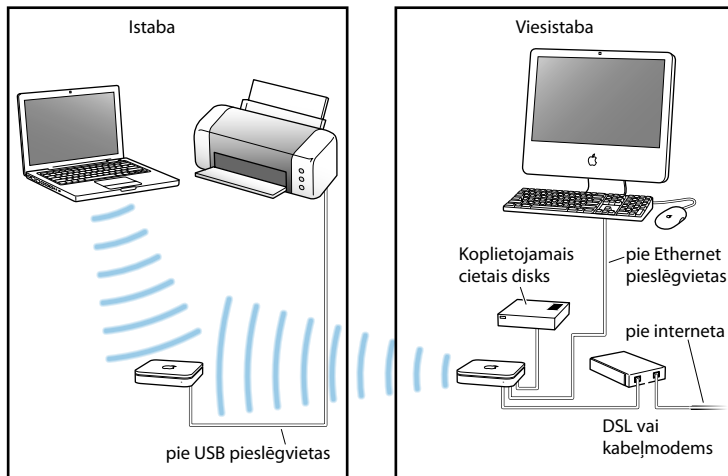
### Lai iestatītu šo shēmu

- 1 Izmantojot USB vadu, savienojiet cieto disku ar AirPort Extreme stacijas USB pieslēgvietu (🔌).
- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort. AirPort utilitprogrammā izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai izveidotu jaunu tīklu. Datori var kopīgi lietot cieto disku vai glabāt datnes, izmantojot Mac OS X v10.4. vai jaunāku versiju vai Windows XP ar instalētu Service Pack 2.



## AirPort Extreme bāzes stacijas lietošana ar AirPort tīklu

Šajā attēlā ir parādīts bezvadu tīkls, kas izmanto visas AirPort Extreme iespējas.



### Lai iestatītu šo shēmu

- 1 Pievienojiet visas ierīces, kurus Jūs plānojat lietot tīklā.
- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort. AirPort utilitprogrammā izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai izveidotu jaunu tīklu.  
(Skatieties “AirPort Extreme iestatīšana.” 19. lpp.)

## Šī daļa sniedz Jums AirPort utilitprogrammas lietošanas un AirPort Extreme iestatīšanas informāciju un instrukcijas.

Lai noteiktu, kur Jūs gribat lietot AirPort Extreme un kādas tīkla iespējas Jums ir nepieciešamas, izmantojiet shēmas iepriekšējā daļā. Izmantojiet šīs daļas instrukcijas, lai viegli konfigurētu AirPort Extreme bāzes staciju un iestatītu AirPort tīklu.

Šajā daļā ir AirPort utilitprogrammas lietošanas apskats, kā iestatīt tīklu un citas AirPort Extreme izvērstās opcijas. Detalizētu informāciju par bezvadu tīklošanu un AirPort utilitprogrammas opcijām skatieties tiešsaistes dokumentā "AirPort Extreme 802.11n tīkla projektēšana" [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Jūs varat iestatīt un konfigurēt tīklu, izmantojot AirPort utilitprogrammas iestatīšanas palīgprogrammu (Setup Assistant). Lai iestatītu izvērstās iespējas, AirPort utilitprogrammā bāzes stacijas izvēlnē izvēlieties Manual Setup. Skatieties "Izvērsto iespēju iestatīšana" 23. lpp.

## AirPort utilitprogrammas lietošana

Lai iestatītu un konfigurētu AirPort Extreme bāzes staciju bezvadu tīklošanai un interneta pieejai, izmantojiet AirPort utilitprogrammas iestatīšanas palīgprogrammu (Setup Assistant). AirPort utilitprogramma lejupielādējas datorā, kad Jūs instalējat programmatūru no AirPort Extreme CD diska.

### Macintosh datorā ar Mac OS X operētājsistēmas 10.4 vai jaunāko versiju

- 1 Atveriet AirPort utilitprogrammu, kas atrodas Utilities mapē – Application mapē.
- 2 Izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai iestatītu AirPort Extreme bāzes staciju un bezvadu tīklu.

### Datorā ar Windows XP (ar Service Pack 2) operētājsistēmu

- 1 Atveriet AirPort utilitprogrammu, izvēloties Start > All programs > AirPort.
- 2 Izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai iestatītu AirPort Extreme bāzes staciju un bezvadu tīklu.

Setup Assistant palīgprogramma uzdos Jums dažus jautājumus par vēlamā tīkla veidu un servisiem, kurus Jūs vēlaties iestatīt. Setup Assistant palīdzēs Jums ievadīt tīklam nepieciešamos iestatījumus.

Ja Jūs izmantojat AirPort Extreme bāzes staciju interneta pieslēgumam, Jums ir nepieciešams platjoslas (DSL vai kabeļmodema) konts pie interneta pakalpojuma sniedzēja vai interneta pieslēgums caur esošo Ethernet tīklu. Ja Jums ir informācija no interneta pakalpojuma sniedzēja (statiskā IP adrese vai dinamiskā saimniekdatora konfigurācijas protokola – DHCP – lietotāja identificēšana), Jums var būt nepieciešams ievadīt to AirPort utilitprogrammā. Pirms AirPort Extreme iestatīšanas pārliedzieties, ka Jums ir šī informācija.

## Jaunā bezvadu tīkla veidošana

Setup Assistant palīgprogrammu var izmantot, lai veidotu jaunu bezvadu tīklu. Setup Assistant palīgprogramma palīdzēs Jums izvēlēties tīkla vārdu, aizsargāt tīklu ar paroli un iestatīt citas opcijas.

Ja tīklā būs koplietojamais USB printeris vai USB cietais disks

- 1 Savienojiet printeri vai USB cieto disku ar AirPort Extreme USB pieslēgvietu (🖨️).
- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort.
- 3 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai izveidotu jaunu tīklu.

## Interneta savienojuma konfigurēšana un koplietošana

Ja Jūs plānojat interneta savienojuma koplietošanu ar Jūsu tīkla bezvadu datoriem vai datoriem, kas pievienoti tīklam caur Ethernet pieslēgvietām, Jums ir nepieciešams iestatīt AirPort Extreme, kā AirPort bāzes staciju. Kad Jūs to esat izdarījuši, datoriem būs interneta pieslēgums caur AirPort tīklu. Bāzes stacija savienojas ar internetu un pārraida informāciju uz AirPort tīkla datoriem.

Izmantojiet Setup Assistant palīgprogrammu, lai ievadītu Jūsu interneta pakalpojuma sniedzēja iestatījumus un konfigurētu AirPort Extreme stacijas iestatījumu koplietošanu ar citiem datoriem.

- 1 Izvēlieties bezvadu tīklu, kuru gribat izmainīt. Macintosh datorā izmantojiet AirPort stāvokļa izvēlni izvēlņu joslā. Windows XP datorā uzstādiat un paturiet rādītāju uz bezvadu sakara ikonas, kamēr redzēsiet AirPort tīkla vārdu (SSID). Ja sarakstā ir vairāki tīkli, izvēlieties to no saraksta.

Pēc noklusējuma Apple bāzes stacijas tīkla vārds ir AirPort Network XXXXXX, kur XXXXXX ir jāaizvieto ar pēdējiem sešiem cipariem no AirPort identificēšanas, ko sauc arī par vides piekļuves vadību vai MAC adresi. AirPort ID ir uzdrukāts AirPort Extreme stacijas apakšā un uz AirPort Express ierīču elektrības pieslēgvietas.

- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort.
- 3 Izvēlieties Jūsu bāzes staciju un uzklikšķiniet uz Continue.
- 4 Sekojiet norādījumiem uz ekrāna, lai iestatītu jauno tīklu.

Izmantojot AirPort utilitprogrammu, var ātri un ērti iestatīt bāzes staciju un tīklu. Ja Jūs vēlaties iestatīt papildu tīkla iespējas, tostarp tīkla pieejas ierobežojumus vai jaunākas DHCP iespējas, AirPort utilitprogrammas bāzes stacijas izvēlnē izvēlieties Manual Setup opciju.

## Izvērsto iespēju iestatīšana

Izvērsto iespēju iestatīšanai var izmantot AirPort utilitprogrammu, lai iestatītu AirPort Extreme ar rokām. Jūs varat konfigurēt jaunākus bāzes stacijas iestatījumus, tostarp drošības iespējas, noslēgtus tīklus, DHCP nomāto laiku, pieejas kontroli, lietotāja konta iestatīšanu utt.

### Lai iestatītu izvērstās iespējas

- 1 Izvēlieties bezvadu tīklu, kuru gribat izmainīt. Macintosh datorā izmantojiet AirPort stāvokļa izvēlni izvēlņu joslā. Windows XP datorā uzstādiat un paturiet rādītāju uz bezvadu sakara ikonas, kamēr redzēsiet AirPort tīkla vārdu (SSID). Ja sarakstā ir vairāki tīkli, izvēlieties to no saraksta.  
Pēc noklusējuma Apple bāzes stacijas tīkla vārds ir AirPort Network XXXXXX, kur XXXXXX ir jāaizvieto ar pēdējiem sešiem cipariem no AirPort identifikācijas, ko sauc arī par vides piekļuves vadību vai MAC adresi. AirPort ID ir uzdrukāts AirPort Extreme stacijas apakšā un uz AirPort Express ierīču elektrības pieslēgvietas.
- 2 Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē – Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort.
- 3 Ja sarakstā ir trīs vai vairāk bāze staciju, izvēlieties to, kuru gribat konfigurēt. Ja sarakstā nav Jums vajadzīgās bāzes stacijas, uzklikšķiniet uz Rescan, lai meklētu pieejamās bāzes stacijas, un izvēlieties Jums nepieciešamo staciju.
- 4 Bāzes stacijas izvēlnē izvēlieties Manual Setup. Ja dators prasa paroli, ievadiet to. Papildu informācija par AirPort utilitprogrammas lietotāja regulētajiem iestatījumiem un detalizētas instrukcijas skatieties “Designing AirPort Extreme 802.11n Networks” dokumentā tiešsaistē [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Ja AirPort Extreme ir problēmas, parasti tām ir vienkāršs un ātrs risinājums. Šajā daļā izlasiet par iespējamo problēmu risinājumiem.

Ja Jūs esat aizmirsuši tīkla vai bāzes stacijas paroli

Jūs varat izdzēst tīkla vai bāzes stacijas paroli, atiestatījot AirPort Extreme bāzes staciju.

**Lai nomainītu bāzes stacijas paroli.**

- 1 Ar iztaisnotas saspraudes galu nospiediet uz atiestatīšanas pogas un vienu sekundi to paturiet.  
**Svarīgi.** Ja Jūs turēsiet nospiesto pogu ilgāk par vienu sekundi, Jūs varat pazaudēt tīkla iestatījumus.
- 2 Izvēlieties Jūsu AirPort tīklu.
  - Lai izvēlētos AirPort Extreme izveidoto tīklu (tīkla vārds nemainās) Macintosh datoros, izmantojiet AirPort stāvokļa izvēlni izvēlņu joslā.
  - Windows XP datoros uzstādiat un paturiet rādītāju uz bezvadu sakara ikonas, kamēr redzēsiet AirPort tīkla vārdu (SSID). Izvēlieties to no saraksta, ja sarakstā ir vairāki tīkli.Atveriet AirPort utilitprogrammu. Datoros ar Mac OS X tā atrodas Utilities mapē –
- 3 Applications mapē. Datoros ar Windows XP to var atrast, izvēloties Start > All programs > AirPort.



- 4 Izvēlieties bāzes staciju. Bāzes stacijas izvēlnē izvēlieties Manual Setup.
- 5 Rikjoslā uzklikšķiniet uz AirPort un "Base Station".
- 6 Ievadiet jauno bāzes stacijas paroli.
- 7 Uzklīkšķiniet uz Wireless. Wireless Security iznirstošajā izvēlnē izvēlieties šifrēšanas metodi, lai sāktu šifrēšanu un aktivizētu AirPort tīkla paroles aizsardzību. Ja Jūs sākat šifrēšanu, ievadiet jauno AirPort tīkla paroli.
- 8 Uzklīkšķiniet uz Update, lai restartētu bāzes staciju un ielādētu jaunus iestatījumus.

## Ja AirPort Extreme bāzes stacija nereaģē

Mēģiniet atvienot un atkal pievienot AirPort Extreme bāzes staciju elektrībai.

Ja AirPort Extreme bāzes stacija vispār nereaģē, visticamāk, būs jāatjauno ražotāja noklusējuma iestatījumi.

**Svarīgi.** Tas izdzēsīs visus bāzes stacijā esošos un atjaunos sākotnējos iestatījumus.

### Lai atjaunotu AirPort Extreme sākotnējos ražotāja iestatījumus

Ar iztaisnotas saspraudes galu nospiediet un piecas sekundes paturiet atiestatīšanas pogu, kamēr stāvokļa indikatora gaismā sāk ātri mirgot.

- AirPort Extreme atiestatīsies ar šādiem iestatījumiem:
  - AirPort Extreme iegūs IP adresi caur DHCP;
  - tīklam ir atjaunots tā sākotnējais vārds Apple Network XXXXXX, kur XXXXXX ir jāaizvieto ar pēdējiem sešiem cipariem no AirPort identificēšanas;
  - tīklam ir atjaunota sākotnējā parole public.

### **Ja problēma netiek novērsta un AirPort Extreme vēl aizvien nereaģē**

- 1 Atslēdziet AirPort Extreme bāzes staciju no elektrības.
- 2 Ar iztaisnotas saspraudes galu nospiediet un piecas sekundes paturiet atiestatīšanas pogu, kamēr atkal pieslēdzat AirPort Extreme elektrībai.

### **Ja AirPort Extreme stāvokļa indikatora dzintara krāsas gaismas sāk mirgot**

Iespējams, Ethernet vads nav cieši vai pareizi savienots, AirPort Extreme atrodas ārpus AirPort tīkla darbības rādiusa, vai ir problēmas ar interneta pakalpojuma sniedzēju.

Ja internets ir pieslēgts caur DSL vai kabeļmodemu, iespējams, modems ir pazaudējis savienojumu ar tīklu vai internetu. Pat ja šķiet, ka modems darbojas, mēģiniet atvienot to no elektrības, pagaidiet dažas sekundes un atkal pieslēdziet modemu elektrībai. Pirms pievienojat modemu elektrībai, pārliecinieties, ka AirPort Extreme bāzes stacija ir savienota caur Ethernet vadu tieši ar modemu.

Papildu informāciju skatieties AirPort utilitprogrammā. Izvēlieties Jūsu bāzes staciju, no bāzes stacijas izvēlnes izvēlieties Manual Setup. Informācija par mirgojošo gaismu atrodas Summary paneli.

### **Ja printeris “uzkars”**

Ja printeris ir pievienots AirPort Extreme USB pieslēgvietai un no AirPort tīkla datora nevar izdrukāt

- 1 Pārliecinieties, ka printeris ir pieslēgts elektrībai un ieslēgts.
- 2 Pārliecinieties, ka visi printera vadi ir cieši savienoti, tostarp vads, kas savieno printeri ar AirPort Extreme stacijas USB pieslēgvietu.

3 Pārliecinieties, ka printeris ir atzīmēts printeru sarakstā Printer List lodziņā klienta datoros. Macintosh datoros ar Mac OS X operētājsistēmas 10.2.7. vai jaunāku versiju:

- Utility mapē Application mapē atveriet printera iestatījumu utilitprogrammu (Printer Setup Utility);

- ja printeris nav atzīmēts sarakstā, uzklikšķiniet uz Add;

- iznirstošajā izvēlnē izvēlieties Bonjour;

- izvēlieties printeri un uzklikšķiniet uz Add.

Lai izvēlētos printeri datorā ar Windows XP operētājsistēmu:

- Start izvēlnē atveriet Printers and Faxes;

- izvēlieties printeri. Ja printera nav sarakstā, uzklikšķiniet uz Add Printer un sekojiet norādījumiem.

4 Izslēdziet printeri, pagaidiet dažas sekundes un atkal ieslēdziet printeri.

### AirPort programmatūras atjaunināšana

Apple bieži atjaunina AirPort programmatūru, lai uzlabotu tās darbību un paplašinātu tās iespējas. Apple iesaka lietotājiem atjaunināt AirPort Extreme, lai izmantotu jaunāko programmatūru. Lai lejupielādētu jaunākās AirPort programmatūras versijas, apmeklējiet Apple mājaslapu [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

### AirPort Extreme novietošana

Turpmākās rekomendācijas palīdzēs novietot AirPort Extreme bāzes staciju, lai tā strādātu ar maksimālo darbības rādiusu un tikla aptveršanas zonu.

- Novietojiet AirPort Extreme brīvā laukumā, kur ir iespējami mazāk traucējošo objektu, piemēram mēbeļu vai sienu. Mēģiniet novietot AirPort Extreme tālāk no metāla virsmām.

- Ja Jūs plānojat novietot AirPort Extreme aiz mēbelēm, atstājiet brīvus vismaz 5 cm starp AirPort Extreme bāzes staciju un mēbeļu malām.

- Nenovietojiet AirPort Extreme bāzes staciju tur, kur tai apkārt no trim vai vairākām pusēm ir metāla virsmas.
- Ja AirPort Extreme stacija ir novietota blakus stereo ierīcēm, neaizlieciet tai priekšā audio un video ierīces vai elektrības vadus. Novietojiet AirPort Extreme bāzes staciju tā, lai visi vadi tai būtu no vienas puses. Atstājiet iespējami vairāk vietas starp AirPort Extreme bāzes staciju un vadiem.
- Mēģiniet novietot AirPort Extreme vismaz 7 metru attālumā no mikroviļņu krāsns, 2.4 vai 5 GHz bezvadu tālruņiem vai citiem traucējumu avotiem.

## Objekti, kas var izraisīt traucējumus AirPort darbībā

Jo tālāk no AirPort atrodas traucējuma avots, jo mazāk problēmu tas var izraisīt. AirPort komunikācijās traucējumus var izraisīt šādi objekti:

- mikroviļņu krāsns;
- tiešā satelītu servisa (DSS) radio frekvenču izplatīšana;
- satelītšķīvjos uzstādīts noteikta tipa koaksiālais kabelis (vērsieties pie ražotāja, lai iegādātos jaunu kabeli);
- dažas elektroniskas ierīces, elektrības pārvadu līnijas, ar elektrību darbināms dzelzceļš, elektrostacijas;
- bezvadu tālruņi, kas darbojas ar 2.4 vai 5 GHz frekvencēm. Ja Jums ir problēmas tālruņa vai AirPort komunikāciju lietošanā, nomainiet kanālu, kuru lieto bāzes stacija, AirPort Extreme vai tālrunis;
- tuvākā bāzes stacija, kas izmanto saistītus kanālus. Piemēram, ja bāzes stacija A lieto 1. kanālu, bāzes stacijai B ir jālieto 6. vai 1. kanāls.

# Informācija, apkalpošana un tehniskais atbalsts

# 5

Papildu informāciju par AirPort Extreme lietošanu var atrast tiešsaistes avotos un ekrānpalīdzībā.

## Tiešsaistes avoti

Lai saņemtu visjaunāko informāciju par AirPort Extreme, apmeklējiet [www.apple.com/airport](http://www.apple.com/airport).

Ja Jūs neregistrējāt AirPort Extreme, kad instalējāt programmatūru no CD diska, lai reģistrētu AirPort Extreme, apmeklējiet [www.apple.com/register](http://www.apple.com/register).

Papildu informācija par AirPort apkalpošanu un tehnisko atbalstu, diskusiju forumus ar produkta informāciju un ražotāja atbildēm un jaunākajām Apple programmatūras lejupielādēm atrodama Apple mājaslapā [www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport).

Lai saņemtu atbalstu ārpus ASV, apmeklējiet [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support) un iznirstošajā izvēlnē izvēlieties Jūsu valsti.

## Ekrānpalīdzība

- Lai atrastu papildu informāciju par AirPort lietošanu, atveriet AirPort utilitprogrammu un izvēlieties Help > AirPort Utility Help.

## Garantijas apkalpošana

Ja ierīce ir sabojāta vai nedarbojas, sekojiet šīs pamācības instrukcijām, norādījumiem uz ekrāna un izmantojiet tiešsaistes avotus.

Ja problēma netiek novērsta un bāzes stacija vēl aizvien nedarbojas, apmeklējiet [www.apple.com/support](http://www.apple.com/support), lai uzzinātu, kā saņemt garantijas apkalpošanu.

## Sērijas numurs

Sērijas numurs ir iedrukāts uz AirPort Extreme bāzes stacijas apakšējās daļas.

# AirPort Extreme specifikācijas

## AirPort specifikācijas

- Frekvenču josla: 2,4 un 5 GHz
- Radio izvades jauda: 20 dBm (nominālā)
- Standarti: 802.11 DSS 1 un 2 Mbps, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n

## Saskarnes

- 1 RJ-45 10/100Base-T Ethernet teritoriālais tīkls ( )
- 3 RJ-45 10/100Base-T Ethernet lokālais tīkls ( )
- Universālā seriālā kopne (USB )
- Bezvadu AirPort Extreme

## Operētājvide

- Operētājtemperatūra: 0 līdz 35 °C
- Glabāšanas temperatūra: - 25 līdz 60 °C
- Gaisa relatīvais mitrums (operētājmitrums): 20% līdz 80%
- Gaisa relatīvais (glabāšanas) mitrums: 10% līdz 90%, nekondensējošs

## Izmēri

- Garums: 165,0 mm
- Platums: 165,0 mm
- Dziļums 34,0 mm
- Svars: 753 g

## Aparatūras vides piekļuves vadības (MAC) adreses

AirPort Extreme bāzes stacijai ir divas aparatūras adreses, kas uzdrukātas uz ierīces korpusa apakšējās daļas:

- AirPort ID: adrese AirPort Extreme identificēšanai bezvadu tīklā;
- Ethernet ID: šī adrese var būt nepieciešama interneta pakalpojuma sniedzējam, lai pieslēgtu AirPort Extreme internetam.

## AirPort Extreme lietošana

- Pilnībā atslēgt AirPort Extreme bāzes staciju no elektrības var, tikai un vienīgi atvienojot tās elektrības vadu.
- Atslēdzot un pieslēdzot AirPort Extreme bāzes staciju elektrībai, turiet kontaktdakšu aiz sāniem un nepieskarieties tās metāla daļām.
- Nemēģiniet atvērt AirPort Extreme bāzes stacijas korpusu, pat ja ierīce ir atslēgta no elektrības. Ja ierīcei vajadzīgs remonts, skatieties "Informācija, apkalpošana un tehniskais atbalsts" 29. lpp.
- Nekad neiespraudiet savienotāju pieslēgvietā spēcīgi. Ja tos savienot nav iespējams samērā viegli, visticamāk, tie nav saderīgi. Pārlicinieties, ka savienotājs sader ar pieslēgvietu un attiecībā pret pieslēgvietu ir pareizi novietots.



## Operētājtemperatūra un glabāšanas temperatūra

- Normālā darba režīmā AirPort Extreme bāzes stacijas korpuss var sasilt. AirPort Extreme korpuss darbojas kā atdzesēšanas virsma, kas karsto gaisu ierīces iekšienē pārveido par vēsāku gaisu ārā.

## Sargājiet ierīci no mitruma

**Bridinājums.** Lai samazinātu strāvas trieciena vai traumas iespējas, nelietojiet AirPort Extreme bāzes staciju ūdenī, tam blakus vai paaugstināta mitruma apstākļos.

- Turiet AirPort Extreme tālu no šķidrums avotiem, nedzeriet blakus bāzes stacijai, nelietojiet un nenovietojiet to vannā, dušā vai tām blakus.
- Sargājiet AirPort Extreme no tiešiem saules stariem, no lietus, sniega, miglas utt.
- Nepieļaujiet ēdiena vai šķidrums nokļūšanu AirPort Extreme korpusā. Ja korpusā ieliets šķidrums vai nokļuvis kaut kas no ēdiena, atvienojiet AirPort Extreme no elektrības un iztīriet to.
- Nelietojiet AirPort Extreme ārpus mājas. AirPort Extreme ir jālieto tikai iekštelpās.

## Neremontējiet bāzes staciju patstāvīgi

**Bridinājums.** Nemēģiniet atvērt vai izjaukt AirPort Extreme korpusu. Tādējādi Jūs paaugstināsiet strāvas trieciena risku un zaudēsiet ierīces garantiju. AirPort Extreme bāzes stacijai nav iekšējo daļu, ko lietotājs var patstāvīgi remontēt.

## Kopšanas informācija

Nepareiza kopšana vai glabāšana var izraisīt AirPort Extreme bāzes stacijas bojājumus. Nepieļaujiet, ka AirPort Extreme nokrīt pārvadāšanas laikā.

## Informācija par atbilstību komunikācijas noteikumiem

### Bezvadu radio lietošana

Radio 5.15 – 5.25 GHz frekvences dēļ iekārta ir lietojama tikai iekšējā telpā, lai ierobežotu iespējamo kaitīgo ietekmi uz mobilo satelītsistēmas kanālu.

Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur

### Pakļautība radio frekvences enerģijai

Šīs iekārtas AirPort Extreme kartes radiālās izvades enerģija ir zemāka par FCC radio frekvences ierobežojumiem nekontrolētām iekārtām, tomēr normālos darba apstākļos šī iekārta ir jālieto tā, lai nepieļautu tās kontaktu ar cilvēka ķermeni.

### Atbilstība FCC (Federālās sakaru komisijas) noteikumiem

Šī iekārta atbilst FCC noteikumu 15. daļai.

Ir divi iekārtas funkcionēšanas noteikumi:

- 1) iekārta neizraisa traucējumus;
- 2) iekārta ir pakļauta dažādiem traucējumiem, ieskaitot traucējumus, kuru dēļ var būt nevēlamas sekas. Ja ir aizdomas par traucējumiem radio un televīzijas raidīšanā, skatieties instrukcijā.

### Radio un televīzijas traucējumi

Šīs datoru iekārtas veido, lieto un izstaro radio frekvences enerģiju. Ja iekārta nepareizi instalē vai lieto, t. i., stingri neievērojot Apple instrukcijas, tā var izraisīt traucējumus radio un televīzijas raidīšanā.

Šo iekārta pārbaudē tiek konstatēts, ka tās atbilst ierobežojumiem, kas noteikti B klases digitālajām iekārtām saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi nodrošina attiecīgu aizsardzību no traucējumiem dzīvojamās telpās, taču katrā atsevišķā iekārta lietošanas gadījumā nevar garantēt, ka traucējumu nebūs.

Izslēdzot iekārta, Jūs varat noteikt, vai tieši Jūsu datorsistēma izraisa traucējumus. Ja traucējumi pazūd, iespējams, tos izraisīja dators vai kāda ārējā iekārta.

Ja Jūsu datoru sistēma izraisa traucējumus radio vai televīzijas raidīšanā, pamēģiniet likvidēt traucējumus šādi:

- pagrieziet radio vai televizora antenu citos virzienos, līdz traucējumi pazūd;
- pārvietojiet datoru tā, lai tas radio vai televizoram būtu citā pusē;
- pārvietojiet datoru tālāk no radio vai televizora;
- ieslēdziet iekārtas rozetē, kurā nav ieslēgti radio vai televizors. (Pārļiecinieties, ka dators un televizors ar radio ir pieslēgti elektriskās ķēdes posmiem, kurus kontrolē dažādi slēdži vai drošinātāji.)

Nepieciešamības gadījumā konsultējieties ar oficiālo Apple produkcijas pakalpojumu sniedzēju. Izsiet informāciju par servisu un tehnisko atbalstu, kas ietilpst Apple produkta komplektā, vai vērsieties pie kvalificēta radio vai televizoru labošanas meistara.

**Svarīgi.** Šā produkta maiņa vai modifikācija, kuru nesankcionē Apple Computer, Inc., ir EMC prasību neievērošana, kā dēļ Jūs zaudējat tiesības strādāt ar produktu.

Šī produkcija ir apliecinājusī atbilstību FCC prasībām Apple ārējo iekārtu, ekranētu kabeļu un Apple savienotāju lietošanas apstākļos. Lai samazinātu traucējumu rašanās iespēju televizoriem, radio un citai sadzīves tehnikai, ieteicams sistēmas komponentu savienošanai izmantot Apple ārējās iekārtas, ekranētus kabeļus (tostarp Ethernet tīkla vadus) un Apple savienotājus. Apple ārējās ierīces, ekranētus kabeļus un savienotājus var iegādāties pie Apple autorizētā izplatītāja. Lai saņemtu palīdzību citu ražotāju ārējo iekārtu lietošanā, vērsieties pie ražotāja vai pie izplatītāja.

*Atbildīgā puse (vērsties tikai par atbilstību FCC prasībām):*

Apple Computer, Inc.  
Product Compliance

1 Infinite Loop M/S 26-A  
Cupertino, CA 95014-2084, 408-974-2000

### **Industry Canada Statement**

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. This device complies with RSS 210 of Industry Canada.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### **VCCI Class B Statement**

#### 情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

### **Eiropas – ES Atbilstības deklarācija**

Iekārta atbilst 1999. gada 12. jūlija ES Padomes rekomendējamām 1999/519/EC radio frekvences pakļautības prasībām, kas regulē iedzīvotāju pakļautību elektromagnētiskiem laukiem (0 Hz – 300 GHz). Šī iekārta atbilst šādiem standartiem: EN300 328, EN301 893, EN301 489-17, EN60950.

Tādējādi Apple Computer, Inc. apgalvo, ka šī 802.11a/b/g mini PCIe karte atbilst visām nepieciešamajām prasībām un citiem attiecīgajiem 1999/5/EC direktīvas noteikumiem.

### **Informācija par utilizāciju**

AirPort Extreme ierīcei ir iekšējā rezerves baterija. Utilizējiet to saskaņā ar Jūsu valsts vides aizsardzības likumu noteikumiem. Informāciju par Apple utilizācijas programmu Jūs varat saņemt, apmeklējot Apple mājaslapu [www.apple.com/environment/](http://www.apple.com/environment/).

*California:* The coin cell battery in your product contains perchlorates. Special handling and disposal may apply. Refer to [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

### Informācija par utilizāciju Eiropas Savienībā



Šis simbols nozīmē, ka saskaņā ar vietējiem likumiem un noteikumiem produktu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Kad produkts vairs nedarbojas, nogādājiet to elektronisko atkritumu savākšanas punktā, no kuriem daži ir bez maksas. Produkta atsevišķa glabāšana un pareiza utilizācija ļauj saglabāt dabas resursus, aizsargāt cilvēku veselību un apkārtējo vidi.

*Deutschland:* Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.

*Nederlands:* Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.



Taiwan:



廢電池請回收

© 2007 Apple Computer, Inc. Visas tiesības ir aizsargātas. Apple, Apple logotips, AirPort, AirPort Extreme, Bonjour, iTunes, Mac, Macintosh un Mac OS ir Apple Computer, Inc. tirdzniecības zīmes, kas reģistrētas ASV un citās valstīs. AirPort Express ir Apple Computer, Inc tirdzniecības zīme. Citu kompāniju un produktu nosaukumi ir attiecīgo kompāniju tirdzniecības markas.

[www.apple.com/airport](http://www.apple.com/airport)  
[www.apple.com/support/airport](http://www.apple.com/support/airport)

034-3422-A

Printed in XXXX